Guía del usuario

Teléfono residencial inalámbrico e Internet de AT&T

AT&T Home Base™

Bienvenido a AT&T

Gracias por comprar la Home Base de AT&T. Para aprovechar al máximo su nuevo equipo, revise nuestros videos e instrucciones interactivas en **att.com/homebasesupport**.

Contenido

Para comenzar 1
- En la caja 1
- Conozca el dispositivo 2
- Cómo funciona 4
- Instalación del dispositivo 4
- Correo de voz 11
  - Configurar 11
  - Mensaje en espera 11
  - Recuperación de mensajes 11
  - Recuperación remota 11
- Transferencia de un número telefónico 12
- Home Base Manager de AT&T 12

Uso de su dispositivo 14
- Llamadas 14
  - Para efectuar una llamada 14
  - Llamada de tres personas (tripartita) 14
  - Llamada en espera 14
  - Desvío de llamadas 15
  - Registro de llamadas 15
- Acceso a Internet 16
  - Conexión con otros dispositivos 16
  - Cambio del nombre y la contraseña de la red Wi-Fi 17
  - Mensajes importantes 17
  - Administración de los dispositivos conectados 17
- Para revisar su uso de voz y datos 18

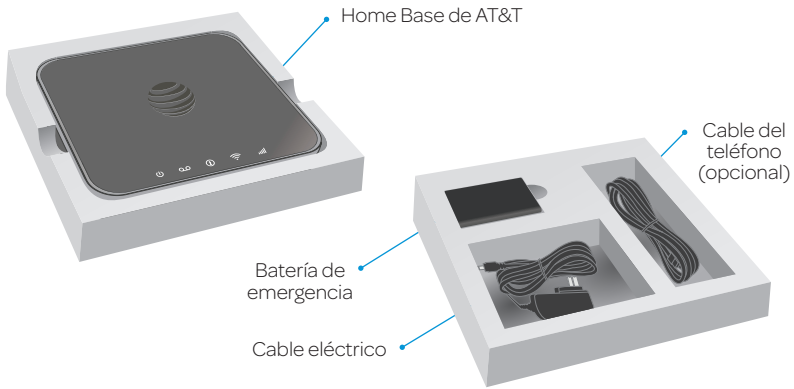
Consejos útiles 20
Máquinas contestadores 20
Ajuste del volumen 21
Encendido/Apagado 21
Soporte de TTY 21
Información importante 22
Servicio E911 22
Cortes eléctricos 22
Dispositivos compatibles 22
Conexiones a cables 23
Preguntas más frecuentes 24
Solución de problemas 27
General 27
Teléfono 28
Internet 31
Configuración del dispositivo 34
Ajustes de Wi-Fi 34
Básico 34
Conexiones 35
Seguridad 36
WPS 37
Red 38
Conexiones 38
APN 39

Firewall 41
Filtrado de puertos, IP o MAC 41
Redirección de puertos 43
DMZ 44
Avanzado 45
Administrador 45
Enrutador 46
Hora/Fecha 47
Restaurar el equipo 47
Especificaciones 48
Instrucciones de seguridad 49
Energía de radiofrecuencia (RF) 50
Regulaciones de FCC 51
Información sobre la exposición a la RF 52
CTIA 53
Garantía 54
Cómo obtengo el servicio de garantía 55
Otros programas de garantía 55

Para comenzar

En la caja

El paquete debe contener lo siguiente:



También se incluido

Guía de inicio rápido

Guía del usuario

Conozca el dispositivo

*Les permite a los equipos habilitados con WPS conectarse mediante Wi-Fi sin escribir la contraseña. Para ver instrucciones detalladas, consulte la página 16.

Indicadores luminosos

La tabla siguente describe las posibles condiciones de cada indicador luminoso.

Clave	Nombre del icono	Indicador	Estado
⏻	Energía	Verde fijo	Encendido
		Verde intermitente	Batería: Más del 50%
		Amarillo intermitente	Batería: 20 – 50%
		Rojo intermitente	Batería: Menos del 20%
		Apagado	Sin energía
⏺	Correo de voz	Verde intermitente	Mensaje nuevo
		Apagado	No hay ningún mensaje nuevo
ⓘ	Información	Verde intermitente	Vea el Home Base Manager de AT&T - vea mensajes
		Apagado	No hay mensajes sin leer
	Wi-Fi	Verde fijo	Wi-Fi encendido
		Verde intermitente	Transferencia de datos
		Apagado	Wi-Fi apagado
	Intensidad de la señal	Verde fijo	Señal fuerte
		Amarillo fijo	Señal moderada
		Rojo fijo	No hay servicio
		Rojo intermitente	No hay servicio o error de SIM

Cómo funciona

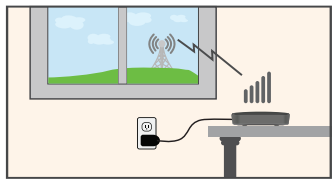
La Home Base de AT&T utiliza la red celular de AT&T para proporcionar servicio telefónico a sus teléfonos inalámbricos y alámbricos, así como acceso a Internet a su computadora y equipos habilitados con Wi-Fi. Colóquela en cualquier parte de su casa donde tenga una señal inalámbrica fuerte. No requiere del uso de la toma telefónica como el servicio residencial tradicional.

La Home Base de AT&T ofrece muchos servicios distintos, como por ejemplo correo de voz, identificador de llamadas, llamada en espera, desvío de llamadas y llamadas de conferencia desde el teléfono o los teléfonos de su casa. También incluye una batería de emergencia en caso de que se vaya la luz.

Instalación del dispositivo

Antes de comenzar

La Home Base de AT&T funciona exclusivamente con la red celular de AT&T y NO utiliza las tomas telefónicas de pared de su casa.



Su dispositivo debe instalarse:

- En un lugar en el que llegue una señal fuerte de una torre celular, generalmente cerca de una ventana o una pared exterior. La fuerza de la señal puede variar en diferentes partes de su casa.
- Cerca de un enchufe eléctrico.
- En el área general donde usará su teléfono residencial, computadora o dispositivos habilitados con Wi-Fi.

Seleccione qué teléfono y computadora/dispositivo habilitado con Wi-Fi usará con la Home Base (central) de AT&T:

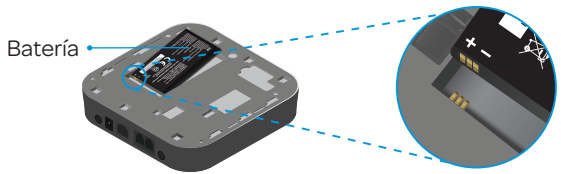
- Se deberá usar un sistema telefónico inalámbrico con varios aparatos para colocar los teléfonos por toda la casa.
- Si va a usar un teléfono existente, desconéctelo del enchufe.
- Para el acceso a Internet, puede conectar hasta 10 dispositivos mediante Wi-Fi y uno mediante Ethernet simultáneamente.

PASO 1: Instalación de su dispositivo

Ⓐ *Instalación de la batería de emergencia*

1. Quite la parte inferior del dispositivo empujando toda la tapa en la dirección que indica la flecha.

2. Inserte la batería de emergencia.



3. Vuelva a colocar la tapa.

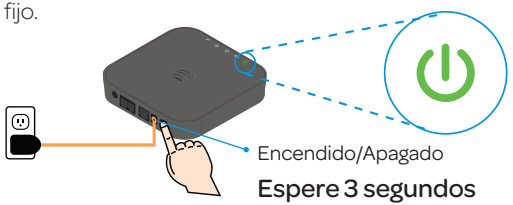
NOTAS:
La batería de emergencia es únicamente para propósitos de respaldo y puede tomar aproximadamente dieciocho (18) horas para cargarse.

El tiempo de carga puede influenciarse por factores ambientales y la batería de emergencia dejará de cargar cuando la temperatura ambiente esté fuera del rango de temperatura de carga permitido de 0°C a 55°C (32°F a 131°F).

PASO 1: Instalación de su dispositivo *(continuación)*

(B) *Encienda su dispositivo*

1. Conecte el cable eléctrico en un enchufe de la pared que no esté controlado por un interruptor de pared.
2. Conecte el otro extremo del cable en el puerto de entrada de energía que está en la parte posterior de su Home Base de AT&T.
3. Pulse sin soltar el botón redondo de Encendido/Apagado por tres segundos completos hasta que la luz de encendido permanezca de color verde fijo.



(C) *Revise la señal inalámbrica*

Espere unos segundos para que se encienda la luz de la intensidad de la señal, mientras su dispositivo se conecta a la red celular.

Confirme que la luz de intensidad de la señal sea verde para un funcionamiento óptimo. El color amarillo indica una señal moderada y puede ser suficiente.

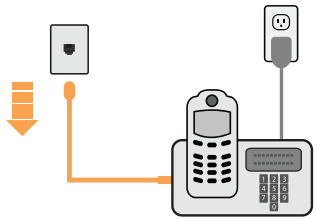
NOTA: si no ve una luz verde, puede elegir otra ubicación en su casa, como junto a una ventana o una pared exterior.

PASO 2: Conecte su teléfono

(A) *Desconecte su teléfono de la toma eléctrica*

La Home Base de AT&T no se usa con la toma eléctrica de su teléfono.

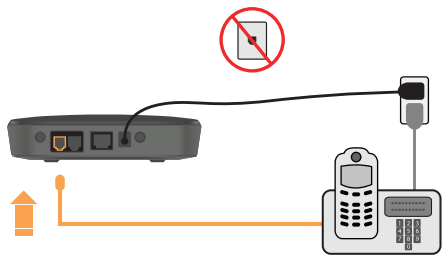
NOTA: si tiene un teléfono inalámbrico, manténgalo conectado a un enchufe eléctrico.



(B) *Conecte su teléfono al dispositivo*

Conecte su teléfono en el puerto "Phone 1" de la Home Base de AT&T, usando el cable de su teléfono existente o el cable telefónico incluido.

NOTA: no conecte el dispositivo en el enchufe de su teléfono.

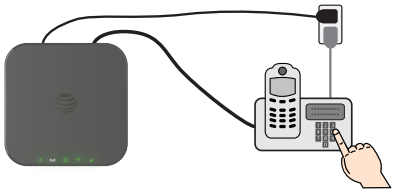


PASO 2: Conecte su teléfono *(continuación)*

Ⓒ *Haga una llamada de prueba*

Haga una llamada de prueba desde el teléfono conectado. Marque los diez dígitos del número de teléfono, incluyendo el número de área.

Para mejores resultados, coloque la base del teléfono inalámbrico a una distancia de por lo menos 31 cm (12 pul) de la Home Base de AT&T.



Consejos importantes para su teléfono

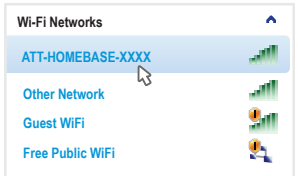
- Se incluye correo de voz con su servicio. Marque "**1**" para instalar y acceder. Si utiliza una máquina contestadora, fije a menos de cinco (5) timbres.
- Para colocar los teléfonos por la casa, use un sistema telefónico inalámbrico con varios teléfonos. No se usan los enchufes de pared con la Home Base de AT&T.
- El puerto "Phone 2" puede utilizarse para conectar un teléfono adicional o para una máquina contestadora. Utiliza el mismo número de teléfono que el puerto "Phone 1".
- Su Home Base de AT&T no es compatible con el servicio de entrada/salida de fax ni con los sistemas de alarma residenciales.
- Su Home Base de AT&T no es compatible con los teléfonos de disco ni de marcación por pulso.

Puede encontrar los detalles sobre el uso del correo de voz y la transferencia de un número de teléfono fijo en la página 11-12.

PASO 3: Conecte a Internet

Ⓐ *Seleccione su conexión de Internet*

Para conectarse mediante Wi-Fi:



1. Abra el administrador de la red Wi-Fi en su computadora o el dispositivo habilitado con Wi-Fi.
2. Encuentre y seleccione el nombre de la red Wi-Fi de la Home Base de AT&T (SSID) (por ejemplo, ATT-HOMEBASE-XXXX).

Para conectarse mediante Ethernet:

Use un cable de Ethernet (no incluido) para conectar su computadora u otro dispositivo al puerto de Ethernet en la parte de atrás de su Home Base de AT&T. Vaya a **att.net** (o su página de Internet favorita) para confirmar su conexión a Internet.
Pase los pasos 3B y 3C.

Para conectar mediante WPS vea la página 35.

Ⓑ *Ingrese la contraseña de la red Wi-Fi*

Cuando se le pida, ingrese la contraseña de Wi-Fi que se encuentra en la parte inferior de la Home Base de AT&T.

PASO 3: Conecte a Internet *(continuación)*

Ⓒ *Confirme la conexión de Internet*

Vaya a **att.net** (o su página de Internet favorita) para confirmar su conexión a Internet.

Cuando su dispositivo esté transmitiendo hacia y desde Internet, la luz de Wi-Fi parpadeará en color verde.

Consejos importantes sobre Internet

- Para revisar el uso de datos o para administrar su cuenta, vaya a **att.com/myatt**.
- Para personalizar la configuración de su equipo, ver mensajes importantes sobre su plan de servicio de AT&T, y para revisar el uso de sus datos, use Home Base Manager de AT&T. En cualquier dispositivo conectado a la Home Base de AT&T, ingrese **http://att.homebase** directamente en el campo de direcciones de su navegador y use "attadmin" como su inicio de sesión.
- Para establecer una cuenta de correo electrónico de AT&T, vaya a **att.net/signup** y seleccione **Empezar ahora**.

Correo de voz

Su Home Base de AT&T viene con un correo de voz estándar. Siga los pasos a continuación y use su correo de voz.

Configurar

Marque el "**1**" desde cualquier teléfono conectado a la Home Base de AT&T y espere cuatro (4) segundos para conectarse al correo de voz de AT&T. Simplemente siga las instrucciones de voz para completar la configuración.

Mensaje en espera

Hay dos indicadores para un mensaje nuevo en espera: 1) el icono del correo de voz; y 2) un tono de llamada intermitente.

El icono de correo de voz en su Home Base de AT&T se enciende y se apaga cuando un mensaje del correo de voz está en espera. También escuchará un tono de llamada intermitente en cualquiera de los teléfonos conectados antes de realizar una llamada.

Recuperación de mensajes

Para escuchar los mensajes, marque el "**1**" desde cualquier teléfono conectado a la Home Base de AT&T y espere cuatro (4) segundos para conectarse al correo de voz de AT&T. Simplemente siga las instrucciones grabadas para escuchar y administrar los mensajes. (También puede marcar su propio número de teléfono de 10 dígitos para acceder al correo de voz).

Recuperación remota

Para escuchar mensajes del correo de voz desde un teléfono que no esté conectado a la Home Base de AT&T, marque el número perteneciente al servicio de la Home Base. Cuando responda el correo de voz, pulse *. Se le pedirá que ingrese su contraseña. Simplemente siga las instrucciones grabadas para escuchar y administrar los mensajes del correo de voz.

Transferencia de un número telefónico

La transferencia del número de teléfono fijo a la Home Base de AT&T puede tardar cinco (5) días o más. Puede empezar a efectuar llamadas inmediatamente con la Home Base de AT&T, aunque seguirá recibiendo llamadas a través del servicio anterior hasta que concluya la transferencia. Es conveniente mantener un teléfono conectado al enchufe telefónico de pared o al servicio anterior hasta que se complete la transferencia. Para informarse sobre el progreso de la transferencia, visite **att.com/port**.

Home Base Manager de AT&T

El Home Base Manager de AT&T le permite manejar fácilmente su Home Base de AT&T. Puede:

- Personalizar la configuración
- Cambiar el nombre y la contraseña de la red Wi-Fi
- Comprobar la intensidad de la señal, el uso de datos y mensajes importantes de AT&T
- Obtener ayuda e información

Español
AT&T Home Base™
Credenciales de administrador de Home Base.
Ingresar:
Enviar
Importante: tus credenciales de ingreso se encuentran en la parte inferior de tu AT&T Home Base o en la configuración de inicio.
Más información

Para tener acceso al Home Base Manager de AT&T, primero conéctese a su Home Base de AT&T. En el campo de direcciones de su navegador, ingrese **http://att.homebase** e inicie sesión usando "attadmin" (Nota: puede personalizar el inicio de sesión que se usa para tener acceso al Home Base Manager de AT&T dirigiéndose a **Configuración** > **Avanzado** > **Administrador**).

Se incluye un panel de navegación a la izquierda y contiene lo siguiente:

- **Inicio** – muestra la información general y la ayuda del dispositivo.
- **Equipos conectados** – vea los dispositivos actualmente conectados a su Home Base de AT&T y bloquee/desbloquee la conexión de dispositivos.
- **Datos usados** – revise el uso de datos de facturación del mes a la fecha y los días que restan en su ciclo de facturación.
- **Mensajes** – vea mensajes de AT&T sobe su plan de servicio (Ver *Mensajes importantes* en la página 17).
- **Configuración** – personalice la configuración del Wi-Fi y la seguridad de su dispositivo (Ver *Configuración del dispositivo* en la página 32).
- **Acerca de tu Home Base** – obtenga detalles con respecto al estado actual y la información de su dispositivo.
- **Act. software AT&T** – vea las actualizaciones de software que se entregan automáticamente a través de la red celular de AT&T.

Uso de su dispositivo

Llamadas

Para efectuar una llamada

Con un teléfono conectado a la Home Base de AT&T, puede hacer y recibir llamadas como lo haría normalmente. La Home Base de AT&T permite el uso de teléfonos alámbricos e inalámbricos.

Nota: marque los diez dígitos del número de teléfono, incluyendo el número de área.

Llamada de tres personas (tripartita)

Si quiere incluir a una tercera persona mientras habla con otra, pulse la tecla **Flash** (o **Talk**) del teléfono para poner a la primera persona en espera. Cuando escuche el tono de llamada, marque el teléfono de la otra persona (espere unos cuatro [4] segundos). Cuando la segunda persona conteste, pulse **Flash** (o **Talk**) de nuevo para establecer la conexión tripartita. Si la segunda persona no contesta, pulse **Flash** (o **Talk**) para concluir la conexión y volver con su interlocutor original.

Nota: si el teléfono no tiene una tecla **Flash** (o **Talk**), emplee en su lugar el mecanismo de auricular descolgado que utilice su teléfono.

Llamada en espera

Si alguien le llama mientras usted habla por teléfono, se escucharán dos tonos.

Para poner la primera llamada en espera y aceptar la otra, pulse la tecla **Flash** (o **Talk**). Pulse la tecla **Flash** (o **Talk**) tantas veces como lo necesite para pasar de un interlocutor a otro.

Para colgar la llamada actual y aceptar la siguiente, marque el "**1**" y pulse la tecla **Flash** (o **Talk**).

Para rechazar (usuario ocupado) la llamada entrante, marque el "**0**" y pulse la tecla **Flash** (o **Talk**).

Notas:

- Su Home Base de AT&T viene con las funciones de llamada de conferencia y llamada en espera. El funcionamiento de estas funciones depende del equipo telefónico que tenga en su casa.
- Si el teléfono no tiene una tecla **Flash** (o **Talk**), emplee en su lugar el mecanismo de auricular descolgado que utilice su teléfono.

Desvío de llamadas

Para desviar todas las llamadas, marque:

1. ***21***
2. El número de 10 dígitos al que desea desviar sus llamadas
3. **Tecla #**

(Ejemplo: *21*1234567890# envía todas las llamadas al teléfono 123-456-7890)

Espere tres (3) segundos hasta que escuche el tono de confirmación antes de colgar para que se complete la operación.

Para cancelar la función, marque **#21#** y espere unos tres (3) segundos hasta que escuche el tono de confirmación antes de colgar paraqué se complete la operación.

Nota: las llamadas desviadas se cobrarán de acuerdo a las tarifas por minuto del plan inalámbrico.

Registro de llamadas

Puede ver las llamadas entrantes y salientes que se lleguen o salgan de su Home Base de AT&T en **att.com/myatt**, o en el Home Base Manager de AT&T. Para ver los detalles de las llamadas en el Home Base Manager de AT&T, ingrese a **http://att.homebase** directamente en el campo de direcciones de su navegador en cualquier equipo que esté conectado en su Home Base de AT&T. Inicie sesión con "**attadmin**" (o su inicio de sesión personalizado) y vaya a **Registro de llamadas**.

Acceso a Internet

Conexión con otros dispositivos

Puede conectar hasta 10 dispositivos habilitados con Wi-Fi simultáneamente a su Home Base de AT&T, incluyendo teléfonos inteligentes, tablets, computadoras portátiles, etc.

1. Abra el administrador de la red Wi-Fi en su dispositivo habilitado con Wi-Fi.
2. Encuentre y seleccione el nombre de la red Wi-Fi (SSID) **ATT-HOMEBASE-XXXX**.
3. Cuando se le pida, ingrese la contraseña de Wi-Fi que se encuentra en la parte inferior de la Home Base de AT&T.

Conexión de dispositivos WPS

La configuración protegida de Wi-Fi (WPS, por sus siglas en inglés) les permite a los dispositivos habilitados con WPS estar conectados a la red Wi-Fi sin tener que escribir una contraseña.

1. Con la Home Base de AT&T encendida, pulse sin soltar el botón WPS por uno (1) segundo.
2. Pasados dos (2) minutos, pulse el botón WPS en el dispositivo inalámbrico que desee conectar.
3. Su Home Base de AT&T y el dispositivo inalámbrico se comunicarán y establecerán conexión.

Para usar un WPS basado en PIN vea la página 35.

Conexión mediante Ethernet

Para conectarse mediante Ethernet, conecte un extremo de su cable de Ethernet en el puerto correspondiente en su computadora y el otro extremo en el puerto de Ethernet que se encuentra en la parte posterior de la Home Base de AT&T.

Cambio del nombre y la contraseña de la red Wi-Fi

Puede personalizar el nombre y la contraseña de su red Wi-Fi de la Home Base de AT&T (SSID) con el Home Base Manager de AT&T. En cualquier dispositivo conectado a la Home Base de AT&T, ingrese **http://att.homebase** directamente en el campo de direcciones de su navegador y use “attadmin” (o su inicio de sesión personalizado). Vaya a **Configuración** > **Wi-Fi** > **Básico** para cambiar el nombre de su red y **Configuración** > **Wi-Fi** > **Seguridad** para cambiar su contraseña.

Nota: necesitará reconectar todos sus dispositivos con Wi-Fi con esta nueva información.

Mensajes importantes

Su Home Base de AT&T puede recibir mensajes importantes de AT&T con respecto a nuevas actualizaciones de software y su plan de servicio. Usted no puede responder ni contestar esos mensajes.

Para ver sus mensajes, ingrese **http://att.homebase** directamente en el campo de direcciones del navegador de cualquier dispositivo conectado a su Home Base de AT&T. Inicie sesión con “attadmin” (o su inicio de sesión personalizado) y vaya a **Mensajes**.

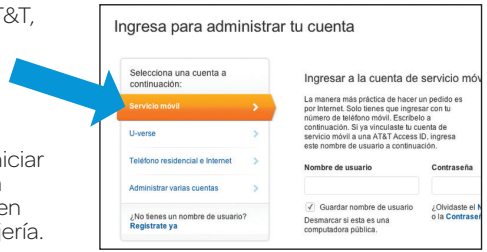
Administración de los dispositivos conectados

Puede ver los dispositivos conectados actualmente a su Home Base de AT&T y bloquear y desbloquear dispositivos con el Home Base Manager de AT&T. Ingrese **http://att.homebase** en el campo de direcciones del navegador de cualquier dispositivo conectado a su Home Base de AT&T. Inicie sesión con “attadmin” (o su inicio de sesión personalizado) y vaya a **Equipos conectados**.

Para revisar su uso de voz y datos

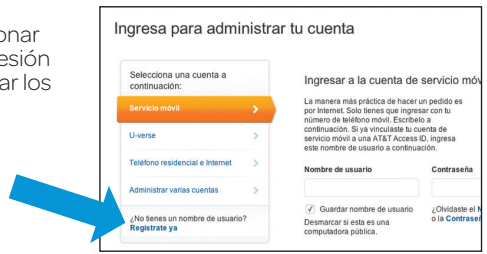
Puede revisar el uso de su plan de voz y datos para su ciclo de facturación actual ya sea descargando la aplicación gratuita **myAT&T™** en su teléfono inteligente o tablet, o visitando **att.com/myatt** en su computadora.

Para descargar la aplicación myAT&T, visite la tienda de aplicaciones de su equipo o simplemente envíe el mensaje de texto **EASY** al **8758** para recibir un enlace y pueda descargar la aplicación. Una vez descargada, necesitará iniciar sesión para administrar su cuenta y revisar los detalles de uso. Pueden aplicar cobros por datos y mensajería.


Ingresa para administrar tu cuenta
Selecciona una cuenta a continuación:
Servicio móvil
U-verse
Teléfono residencial e Internet
Administrar varias cuentas
¿No tienes un nombre de usuario? Regístrate ya
Ingresar a la cuenta de servicio móv
La manera más práctica de hacer un pedido es por Internet. Solo tienes que ingresar con tu número de teléfono móvil. Escríbelo a continuación. Si ya vinculaste tu cuenta de servicio móvil a una AT&T Access ID, ingresa este nombre de usuario a continuación.
Nombre de usuario
Contraseña
Guardar nombre de usuario
Desmarcar si esta es una computadora pública.

Si va a **att.com/myatt** en su computadora, necesitará seleccionar **Servicio móvil** y después iniciar sesión para administrar su cuenta y revisar los detalles de uso.

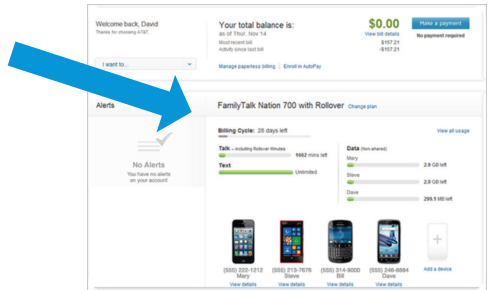
Si aún no cuenta con una ID de usuario y contraseña, seleccione **¿No tienes un nombre de usario? ¡Registrate ya!**


Ingresa para administrar tu cuenta
Selecciona una cuenta a continuación:
Servicio móvil
U-verse
Teléfono residencial e Internet
Administrar varias cuentas
¿No tienes un nombre de usuario? Regístrate ya
Ingresar a la cuenta de servicio móv
La manera más práctica de hacer un pedido es por Internet. Solo tienes que ingresar con tu número de teléfono móvil. Escríbelo a continuación. Si ya vinculaste tu cuenta de servicio móvil a una AT&T Access ID, ingresa este nombre de usuario a continuación.
Nombre de usuario
Contraseña
Guardar nombre de usuario
Desmarcar si esta es una computadora pública.

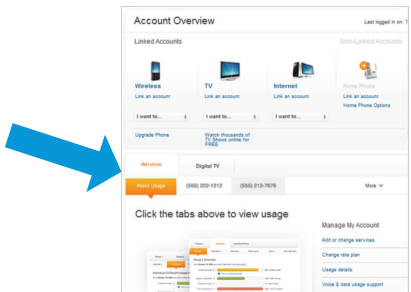
Luego, seleccione **Servicio móvil** como el tipo de cuenta e ingrese su número inalámbrico y el código postal de facturación. Después, ingrese los últimos cuatro dígitos de su número de seguro social. Necesitará solicitar un Online Registration Code que se le enviará mediante mensaje de texto o correo electrónico, e ingresar ese código en la pantalla. Entonces creará una ID de acceso a AT&T (una sola ID de usuario y contraseña para administrar sus cuentas de AT&T.

Una vez que inicie sesión en su cuenta, aparecerá su uso de voz y datos.

Si solo cuenta con el servicio inalámbrico con AT&T, aparecerá un resumen de su uso en la pantalla de inicio (ver abajo):



Si cuenta con varios servicios con AT&T, necesitará seleccionar **Servicio móvil** y luego la pestaña con el número de teléfono de su Home Base Manager de AT&T para ver los detalles de uso.



Si no proporcionó una dirección de correo electrónico para el envío de notificaciones cuando compró su Home Base Manager de AT&T, puede hacerlo en **att.com/myatt**. Una vez que haya iniciado sesión en su cuenta, diríjase a **Perfil** e ingrese una dirección de correo válida. Recibirá notificaciones por correo electrónico cuando se esté aproximando al límite de su plan de datos o si lo excedió. Si tiene un plan de voz limitado, también recibirá notificaciones cuando se aproxime al límite de su plan de voz o si lo excedió.

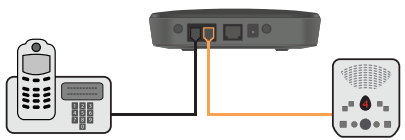
También puede usar el Home Base Manager de AT&T para revisar y ver las notificaciones sobre el uso de su plan de datos. En cualquier equipo que esté conectado a su Home Base de AT&T, ingrese **http://att.homebase** directamente en el campo de direcciones de su navegador. Inicie sesión con "attadmin" (o su inicio de sesión personalizado). Para revisar el uso de sus datos y los días que quedan en su ciclo de facturación, vaya a **Datos usados**. Para ver las notificaciones sobre su uso de datos, vaya a **Mensajes**. La lámpara de "i" parpadeará en su Home Base de AT&T en color verde cuando tenga una notificación nueva.

Nota: El uso real facturado puede ser mayor que el uso de datos estimado que aparece en el medidor de uso.

Consejos útiles

Máquinas contestadores

Si opta por no usar el correo de voz que le brinda la Home Base de AT&T, puede usar su propia máquina contestadora si la conecta en el puerto "Phone 2" en la parte posterior de su Home Base de AT&T.



Después, ajuste su máquina contestadora para que conteste con menos de cinco (5) timbres. Alternativamente, puede llamar a Servicio al Cliente de AT&T al 1-800-331-0500 para apagar la función de correo de voz de la red.

Ajuste del volumen

Use el ajuste de volumen de su teléfono si está disponible. Alternativamente, puede ajustar el volumen de la Home Base de AT&T de ser necesario. Hay seis niveles de volumen disponibles (nivel 1 al nivel 6), y la configuración predeterminada es el nivel 3. Mientras esté en una llamada, pulse ** para bajar el volumen, u pulse ## para subirlo. Cada vez que pulse ** o ##, el nivel del volumen se baja o se sube un nivel.

Para salir del modo de configuración del volumen, pulse cualquier otra tecla o espere cinco (5) segundos.

Encendido/Apagado

El **botón de Encendido/Apagado** se usa para encender o apagar la Home Base de AT&T. Cuando se apaga, la Home Base de AT&T dejará de enviar o recibir llamadas, pero continuará cargando la batería de emergencia si aún está conectada al tomacorriente.

Para encender la Home Base de AT&T, pulse sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** por tres (3) segundos hasta que la luz de la energía permanezca en color verde, si está conectada a un suministro de energía (la luz verde parpadeará si está usando la batería de emergencia). Para apagar su Home Base de AT&T, pulse sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** por tres (3) segundos hasta que las luces se apaguen.

Soporte de TTY

La Home Base de AT&T es compatible con TTY (Telefonía con texto) y TDD (Dispositivo de telecomunicaciones para sordos). Para poder usar la red TTY, debe contar con un teléfono compatible y que esté en modo TTY. Tenga en cuenta que la mayoría de los dispositivos inalámbricos digitales son compatibles con TTY.

Marque ***983*889*n#** para establecer el modo TTY.

- n = 0: Modo desactivado de TTY. El modo de conversación y el modo de audición estándar. Ésta es la configuración predeterminada.
- n = 1: Modo completo de TTY. Transmite y recibe caracteres de TTY.
- n = 2: Modo VCO. Recibe caracteres de TTY pero transmite mediante voz en el altavoz.
- n = 3: Modo HCO. Transmite caracteres de TTY pero recibe mediante la escucha del receptor.

Información importante

Servicio E911

Para llamadas de emergencia, posiblemente tenga que proporcionar la dirección donde se encuentra al operador del 911.

Cortes eléctricos

La Home Base de AT&T cuenta con una batería de emergencia con la que puede hablar hasta 100 minutos dependiendo de los factores ambientales. Sin embargo, un teléfono fijo que requiera de otro cable eléctrico para funcionar (por ejemplo, los teléfonos alámbricos) conectado a la Home Base no realizará ni recibirá llamadas (incluyendo aquellas al 911) si se va la luz.

La Home Base de AT&T deshabilitará el Wi-Fi para conservar energía mientras use la batería de emergencia cuando no haya dispositivos conectados. Para volver a habilitar el Wi-Fi con la batería de emergencia, pulse el **botón de Encendido/Apagado** por un (1) segundo. En caso que haya energía disponible, conecte la Home Base de AT&T al tomacorrientes de la pared.

Si experimenta un corte eléctrico y su batería está completamente agotada, será necesario reiniciar su dispositivo cuando se restaure la electricidad oprimiendo sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** por tres (3) segundos hasta que la luz de energía permanezca de un color verde fijo.

Dispositivos compatibles

La Home Base de AT&T no es compatible con los servicios de mensajería inalámbricos, los sistemas de seguridad del hogar, los servicios de fax, los sistemas de alerta médica, las máquinas para tarjetas de crédito, los sistemas telefónicos IP/PBX o el servicio de Internet por módem. Podría no ser compatible con sus sistemas de DVR o satélite; consulte con su proveedor. Los clientes de DSL deben contactar con su proveedor antes de transferir un número telefónico para asegurarse que no se interrumpa el servicio de Internet por DLS.

La Home Base de AT&T no puede usarse para hacer llamadas 500, 700, 900, 976, 0+ cobre revertido, con asistencia del operador o de discado al azar (por ejemplo 1010-XXXX).

Conexiones a cables

Aunque no es necesario, es posible conectar el aparato a los cables telefónicos de la vivienda; no obstante, no se recomienda a no ser que se tengan conocimientos de electricidad. Para utilizar los cables interiores hace falta desconectarlos de los demás servicios, incluida la línea fija que entra en la casa. Se recomienda encarecidamente acudir a un electricista calificado. Una instalación incorrecta podría dañar el equipo telefónico o provocar un incendio.

Preguntas más frecuentes

¿Qué tipo de teléfono funcione con la Home Base de AT&T?

Pueden conectarse la mayoría de los teléfonos de tonos. No funciona con teléfonos de disco. Los sistemas inalámbricos son los más flexibles y permiten instalar varios teléfonos por toda la casa. Este tipo de teléfonos necesita una conexión eléctrica. Se puede usar un teléfono alámbrico estándar si solo necesita de un teléfono en su casa.

Durante los cortes de electricidad se requiere utilizar un teléfono alámbrico que no necesite enchufarse a la pared.

¿Cómo se instala la Home Base de AT&T?

Consulte las páginas 4-10 de esta guía para informarse sobre los métodos de instalación más comunes. Otros datos de interés:

- Se recomienda instalar el aparato cerca de una ventana o una pared exterior para que la señal celular sea lo más fuerte posible, para maximizar el desempeño de voz/datos.
- Si el indicador de intensidad de la señal de la Home Base de AT&T no muestra la intensidad máxima (verde) o si la calidad de voz/datos no es aceptable, traslade el aparato a otro lugar que reciba una señal inalámbrica más fuerte.

¿Funciona la Home Base de AT&T en lugares donde la señal inalámbrica es demasiado débil o inexistente?

El rendimiento óptimo se obtiene con una señal fuerte (verde). A veces puede ser suficiente una señal moderada (amarilla). Si no se enciende la luz verde, es recomendable mover el aparato otro lugar.

¿Es compatible la Home Base de AT&T tanto con voz como con datos?

Sí, puede usar su Home Base de AT&T tanto para voz como para datos, siempre y cuando esté inscrito a los planes de teléfono inalámbrico residencial e Internet inalámbrico en el hogar para la Home Base.

¿Por qué no veo el nombre de la persona que me llama en el identificador de llamadas?

La Home Base de AT&T solo admite la función de identificación de llamada. Sin embargo, aparecerán los nombres de los contactos que guarde el teléfono normal.

¿Puedo mover mi Home Base de AT&T y usarla en otro lugar?

Sí, puede mover su dispositivo a otro lugar; sin embargo, debe usar su dispositivo en un lugar donde AT&T esté autorizado a proporcionar servicio inalámbrico. Si su dispositivo se usa mientras esté las redes de otros proveedores, aplican las restricciones de uso fuera de red de AT&T. Vea la sección 4.5 de su Convenio para clientes inalámbricos para más detalles.

Cuando marco un número de siete dígitos con la Home Base de AT&T, escucho un mensaje informándome de que la llamada no puede completarse como se marcó. ¿La Home Base de AT&T es compatible con el marcado de siete dígitos?

En la mayoría de las áreas, la Home Base de AT&T requiere que se marquen los diez números para llamadas nacionales.

¿Puedo llamar a otros países con la Home Base de AT&T?

Sí. Para añadir el servicio internacional a su cuenta, llame al 611 o al 1-800-331-0500 desde el teléfono conectado.

¿Puedo utilizar mi Home Base de AT&T en otros países?

No. El teléfono solo puede utilizarse en Estados Unidos, Puerto Rico, las Islas Vírgenes estadounidenses, Guam y las Islas Marianas septentrionales.

¿Qué garantía tiene la Home Base de AT&T?

La Home Base de AT&T lleva una garantía limitada de 12 meses. Consulte la página 52 para más información.

No puedo hacer ni recibir llamadas con la Home Base de AT&T. ¿Qué puedo hacer?

Siga las instrucciones para resolver problemas que encontrarán esta misma guía del usuario. Si necesita asistencia, llame al 1-800-331-0500.

¿Cuántos dispositivos puedo conectar a mi Home Base de AT&T?

Hay dos puertos telefónicos para conectar su teléfono o su máquina contestadora. Para datos, puede conectar hasta 10 dispositivos mediante Wi-Fi y uno mediante Ethernet simultáneamente.

¿Cómo puedo revisar la mi velocidad de datos?

Puede revisar su velocidad de datos si visita **att.com/speedtest**.

¿Si conecto dispositivos adicionales se afectará mi velocidad de datos?

Sí, el uso activo de varios dispositivos disminuirá la velocidad de sus datos.

¿Puedo cambiar el nombre y la contraseña de la red Wi-Fi?

Sí, puede cambiar el nombre y su contraseña de su red Wi-Fi con el Home Base Manager de AT&T. En cualquier dispositivo conectado, ingrese **http://att.homebase** directamente en el campo de direcciones de su navegador y use "attadmin" (o su inicio de sesión personalizado). Vaya a **Configuración** > **Wi-Fi** > **Básico** para cambiar el nombre de su red y **Configuración** > **Wi-Fi** > **Seguridad** para cambiar su contraseña.

¿Cómo sé cuántos datos he utilizado?

Para revisar el uso de datos de su plan para su ciclo de facturación actual, vaya a **att.com/myatt**. También puede ver el uso de su plan de datos y los días que restan en su ciclo de facturación en el Home Base Manager de AT&T. En cualquier dispositivo conectado, ingrese **http://att.homebase** directamente en el campo de direcciones de su navegador y use "attadmin" (o su inicio de sesión personalizado), y vaya a **Datos usados**. O, puede ir a **att.com/myatt** para ver su uso de datos.

Una vez que alcance la cantidad máxima de datos en mi plan, ¿puedo seguir usando mi Home Base de AT&T para datos?

Sí, pero aplicarán cargos de sobreuso. Para actualizar su plan de datos, visite **att.com/myatt**.

Solución de problemas

General

Problema	Posible solución
No se ilumina ninguna de los indicadores luminosos	• Asegúrese que haya CA hacia la Home Base de AT&T. No conecte a un enchufe de CA controlado por un interruptor de pared. • Pulse sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** que se encuentra en la parte posterior de la Home Base de AT&T por tres (3) segundos hasta que la luz de Energía permanezca de color verde fijo.
Indicador de intensidad de señal en color rojo	• Mueva su dispositivo a otra área de la casa con una señal inalámbrica más fuerte.
El indicador de intensidad de la señal en color rojo se apaga y se enciende	• Falta la tarjeta SIM o no está bien instalada. 1) Quite la tapa de la batería y extraiga la batería de emergencia. 2) Localice la ranura para la tarjeta SIM e insértela en ella hasta que quede sujeta. Cuando se instala la tarjeta SIM debidamente en la orientación correcta se escucha un chasquido. • Puede que la tarjeta SIM no sea válida o esté defectuosa y necesite reemplazarla.
La tarjeta SIM no funciona en mi dispositivo móvil	• La tarjeta SIM que se incluye con la Home Base de AT&T solo puede utilizarse con este aparato y no funciona con ningún teléfono móvil.

Teléfono

Problema	Posible solución
No hay tono de llamada	• Asegúrese que haya CA hacia la Home Base de AT&T. No conecte a un enchufe de CA controlado por un interruptor de pared. • Verifique que la Home Base de AT&T esté encendida. Pulse sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** que se encuentra en la parte posterior de su dispositivo por tres (3) segundos hasta que la luz de Energía permanezca de color verde fijo. • Asegúrese de que su teléfono alámbrico tenga energía y que esté conectado adecuadamente a la Home Base de AT&T. • Traslade la Home Base de AT&T a un lugar con suficiente señal de red (indicador verde o amarillo).
No aparece el nombre de la persona que llama	• Como en cualquier otro servicio móvil, en el identificador de llamada solo aparece el número de teléfono. • Su equipo telefónico puede tener la capacidad de mostrar los nombres de los contactos almacenados en la memoria.
La máquina contestadora no responde a las llamadas	• Programe el contestador para que conteste a las llamadas antes que el correo de voz, que lo hace al cabo de cinco (5) timbres aproximadamente. • También puede cambiar la programación del correo de voz: marque el "**1**" para entrar al correo de voz y siga las instrucciones para aumentar el número de timbres. • Para cancelar el correo de voz de la cuenta, llame al departamento de atención al cliente de AT&T al teléfono 611 o 800-331-0500.

Teléfono

Problema	Posible solución
Calidad de voz deficiente	• Instale el cable telefónico que se incluye con la Home Base de AT&T. • Asegúrese que todas las conexiones estén firmemente en su lugar. • Traslade su Home Base de AT&T a un lugar con suficiente señal de red (indicador verde o amarillo). • Incremente la distancia de otros dispositivos electrónicos y la Home Base de AT&T (incluyendo las estaciones de base alámbrica, los ruteadores de Wi-Fi y los teléfonos celulares). • Instale la Home Base de AT&T cerca de una ventana desde la que pueda verse el cielo sin obstáculos y retire cualquier objeto que pueda obstruir la señal inalámbrica. • El teléfono conectado a la Home Base de AT&T debe ser de buena calidad y funcionar debidamente. • Cuando la batería está baja, puede degradarse la calidad de la voz cuando el aparato funciona con la batería de emergencia. Cuando vuelva la electricidad, enchufe el aparato al suministro de energía de CA para recargar la batería.
El indicador de mensaje en espera del equipo telefónico no se enciende	• La Home Base de AT&T no ofrece esta función con el equipo telefónico. • La Home Base de AT&T tiene su propio indicador de mensaje en espera que se enciende y se apaga cuando llega un mensaje; también se escuchará un tono intermitente al levantar el teléfono.

Teléfono

Problema	Posible solución
Se escucha un tono de llamada intermitente	• Si hay algún mensaje nuevo en el correo de voz, se escuchará un tono intermitente. • Marque el "**1**" desde el equipo telefónico conectado a la Home Base de AT&T para escuchar sus mensajes.
Mi teléfono no suena al recibir una llamada	• Si ha transferido el número de la línea fija hace poco, seguirá recibiendo llamadas del servicio anterior hasta que se complete la transferencia. Para informarse sobre el progreso de la transferencia, visite **att.com/port**. • Compruebe que la Home Base de AT&T NO esté conectada a las tomas telefónicas de la vivienda. • Verifique que el equipo telefónico esté encendido y conectado a la Home Base de AT&T. • Puede que la Home Base de AT&T esté programada para desviar las llamadas. Marque **#21#** para anular esta función.
Se oye un tono de frecuencia constante (no un tono de marcación) cuando intento hacer una llamada	• Cuelgue el teléfono para restablecer el tono de marcación.

Internet

Problema	Posible solución

No puedo tener acceso a Internet	• Verifique que la Home Base de AT&T esté encendida. Pulse sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** que se encuentra en la parte posterior de su dispositivo por tres (3) segundos hasta que la luz de Energía permanezca de color verde fijo.
	• **Para Wi-Fi:** compruebe que su Home Base de AT&T se encuentre en el área general de su o sus dispositivos habilitados con Wi-Fi. Compruebe que su dispositivo esté conectado a la red Wi-Fi de la Home Base de AT&T (ATT-HOMEBASE-XXXX) y de estar usando la contraseña correcta del Wi-Fi. **Para Ethernet:** compruebe que el cable Ethernet esté insertado fijamente en el puerto Ethernet que se encuentra en la parte posterior de la Home Base de AT&T y su computadora (u otro dispositivo).
	• Traslade la Home Base de AT&T a un lugar con suficiente señal de red (indicador verde o amarillo).
	• Asegúrese que se encienda la luz de Wi-Fi. De no ser así, reinicie la Home Base de AT&T. Pulse sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** por tres (3) segundos hasta que todas las luces se apaguen. Después, pulse sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** por tres (3) segundos hasta que la luz de Energía permanezca de color verde fijo.
	• Compruebe lo siguiente en el Home Base Manager de AT&T (**http://att.homebase**):
	  • **Configuración** > **Wi-Fi** > **Básico**: "Difusión de Wi-Fi" se encuentre en "Encendido"
	  • **Configuración** > **Red** > **APN**: La selección del perfil esté fija en "ATT phone"
	  • **Configuración** > **Firewall** > **Configuraciones de filtrado de puertos, IP o MAC**: Compruebe que la dirección IP y MAC de su dispositivo no estén bloqueados por el firewall

Internet

Problema	Posible solución
Las velocidades de carga o descarga están lentas	• Compruebe su velocidad en **att.com/speedtest**. • Revise la luz de intensidad de su señal. Si no está verde o amarilla, elija un lugar alternativo. • Es posible que otros dispositivos conectados estén transfiriendo una gran cantidad de datos. Para ver y bloquear otros dispositivos conectados, vaya al Home Base Manager de AT&T (**http://att.homebase**) bajo **Equipos conectados.** • Una llamada telefónica en progreso puede retardar la velocidad de los datos. • Compruebe la conexión de su red inalámbrica con el Home Base Manager de AT&T (**http://att.homebase**). 4G LTE le ofrece velocidades de datos más rápidas y, si está disponible, la Home Base de AT&T debe colocarse en un área cubierta.
La red de la Home Base de AT&T no aparece en la lista de redes inalámbricas	• Verifique que la Home Base de AT&T esté encendida. La luz de la energía debe estar de color verde fijo si está conectada a un tomacorrientes (o el color verde se prende y apaga si se usa la batería de emergencia). • Actualice la lista de redes en el dispositivo que esté intentando conectar. • Reinicie la Home Base de AT&T: pulse sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** por tres (3) segundos hasta que todas las luces se apaguen. Después, pulse sin soltar el **botón de Encendido/Apagado** por tres (3) segundos hasta que la luz de Energía permanezca de color verde fijo.

Internet

Problema	Posible solución
No me puedo conectar a mi Home Base de AT&T	• Compruebe que esté conectándose a su red de Wi-Fi de la Home Base de AT&T (SSID) (por ejemplo, ATT-HOMEBASE-XXXX). Si está conectado mediante Ethernet, asegúrese de que los cables de Ethernet estén firmemente conectados. • Asegúrese de haber ingresado la contraseña correcta de Wi-Fi que se encuentra en la parte de abajo de su dispositivo o su contraseña personalizada, si la cambió.
No puedo tener acceso al Home Base Manager de AT&T	• Compruebe que está intentado acceder a un dispositivo que esté conectado a su Home Base de AT&T, ya sea mediante Wi-Fi o Ethernet. • Asegúrese de haber ingresado la URL correcta (**http://att.homebase** o **http://192.168.0.1**) directamente en el campo de direcciones del navegador de su dispositivo conectado. • Compruebe que haya ingresado el inicio de sesión correcto, ya sea “attadmin” o su inicio de sesión personalizado. Si cambió el inicio de sesión y lo olvidó, necesitará restaurar el dispositivo a la configuración predeterminada de fábrica. Quite la tapa posterior de su dispositivo y con un bolígrafo, pulse sin soltar el **botón RESET** (RESTABLECER) por cinco (5) segundos. Puede iniciar sesión con el inicio de sesión predeterminado “attadmin.”

Configuración del dispositivo

Puede administrar su Home Base de AT&T con el Home Base Manager de AT&T. Para acceder, primero conéctese a su Home Base de AT&T e ingrese **http://att.homebase** directamente en el campo de direcciones de su navegador. Inicie sesión con "attadmin" (o su inicio de sesión personalizado).

Ajustes de Wi-Fi

Puede administrar la ajustes de Wi-Fi de su Home Base de AT&T bajo **Configuración** > **Wi-Fi**.

Wi-Fi - Básico

Publicar Wi-Fi: habilita o deshabilita la conectividad de Wi-Fi.

Modo de red: indica qué modo está activo para conectarse mediante Wi-Fi. El predeterminado es el modo mixto de 802.11b/g/n.

Nombre de red (SSID): muestra el nombre de la red Wi-Fi (SSID), la cual difunde el dispositivo para permitir que los dispositivos habilitados con Wi-Fi lo identifiquen y se conecten a él. Para cambiar el nombre de la red, escriba el nombre que desea directamente en el cuadro de texto.

Publicar nombre de red (SSID): si se habilita esta configuración, la Home Base de AT&T aparece en la lista de redes Wi-Fi disponibles en sus dispositivos habilitados con Wi-Fi. Si está deshabilitada, la red no aparecerá.

Frecuencia (canal): debe dejarse en **Automático**, a menos que necesite elegir un canal particular para su entorno.

Cantidad máxima de equipos Wi-Fi: especifica cuántos dispositivos puede conectar a la Home Base de AT&T.

Asegúrese de hacer clic en "Aplicar" después de realizar los cambios.

Wi-Fi - Conexiones

Vea los dispositivos que están actualmente conectados a su Home Base de AT&T y bloquee y desbloquee el acceso de los mismos.

La siguiente información aparece para cada dispositivo conectado:

- **Nombre del equipo:** aparecerá el nombre del dispositivo conectado en caso que le haya asignado uno. Si el nombre del dispositivo no está disponible, necesitará indicar la dirección MAC para identificar su dispositivo.
- **Dirección MAC:** un identificador único de la red para el dispositivo conectado.
- **Dirección IP:** la dirección IP del dispositivo conectado.

Bloquear acceso: si selecciona la casilla "Bloquear acceso" y da clic en "Aplicar" desconecta el dispositivo conectado y evita que se vuelva a conectar a la Home Base de AT&T. El dispositivo bloqueado aparecerá entonces en la lista de dispositivos Wi-Fi bloqueados.

Equipo(s) Wi-Fi bloqueado(s): enlista cualquier dispositivo al que le haya bloqueado el acceso a su Home Base de AT&T. Tenga en cuenta que ya que estos dispositivos no se encuentran conectados actualmente y su conexión está bloqueada, no cuentan con dirección IP. En su lugar, se identifican con su dirección MAC.

Desbloquear: si selecciona la casilla "Desbloquear acceso" y da clic en "Aplicar" desbloquea un dispositivo bloqueado previamente, dejándolo libre para

conectarse a la Home Base de AT&T. El dispositivo desbloqueado se borra de la lista de dispositivos Wi-Fi bloqueados y reaparecerá en la lista Dispositivos conectados cuando se conecte.

Wi-Fi - Seguridad

La configuración de seguridad aplicará a todos los dispositivos conectados. Si cambia esta configuración, los equipos que estén conectados pueden perder su conexión.

Modo de seguridad: Seleccione la opción de seguridad de Wi-Fi deseada.

> **WPA-PSK/WPA2-PSK** es el último método más seguro, y debe usarse de ser posible. **Sin Codificar** le permite a otras personas monitorear su tráfico de Wi-Fi y usar su plan de datos para tener acceso a Internet. Debe evitarse en la medida posible.

Contraseña de Wi-Fi (clave de red): si se seleccionó WPA-PSK/WPA2-PSK en el campo Modo de seguridad, aparecerá una contraseña de Wi-Fi. Deberá ingresar esta contraseña en cualquier dispositivo que necesite conectarse a la Home Base de AT&T mediante Wi-Fi. Puede cambiar la contraseña de Wi-Fi escribiendo una contraseña nueva directamente en el cuadro de texto.

Contraseña visible: Si esta configuración está habilitada (Encendida), se puede leer la contraseña de Wi-Fi en la pantalla. Si está deshabilitada (Apagada), la contraseña aparecerá como ••••••••.

Wi-Fi - WPS

WPS, o la configuración protegida de Wi-Fi, es un estándar que permite el fácil establecimiento de una red casera inalámbrica segura. Esta función está puesta en **Activar** de forma predeterminada. Si cambia esta configuración, los equipos que estén conectados pueden perder su conexión.

WPS: puede **Activar** o **Desactivar** la WPS seleccionando la opción que desea y luego hacer clic en "Aplicar". Cuando está habilitada, aparecerán las siguientes opciones secundarias:

Modo de WPS: puede seleccionar ya sea **PIN** o **PBC** seleccionando la opción que desea y luego hacer clic en "Aplicar".

> **PIN:** si se selecciona, necesitará especificar un PIN de 4 u 8 dígitos que otros dispositivos requerirán para conectarse mediante este método. Ingrese el PIN deseado en el campo "PIN del equipo ", después haga clic en "Aplicar".
>
> **PBC:** si se selecciona, actuará de la misma manera como si oprimiera el botón WPS en la parte posterior de la Home Base de AT&T. En dos (2) minutos, necesitará activar el WPS en el dispositivo que desee conectar a la Home Base de AT&T mediante un botón físico o virtual para completar el proceso de conexión.

Nota: consulte la documentación del dispositivo que se está conectado para ver información específica sobre cómo completar el proceso WPS en el mismo.

Red

Esta configuración afecta la conexión a la red móvil (área amplia) o WAN.

Red - Conexiones

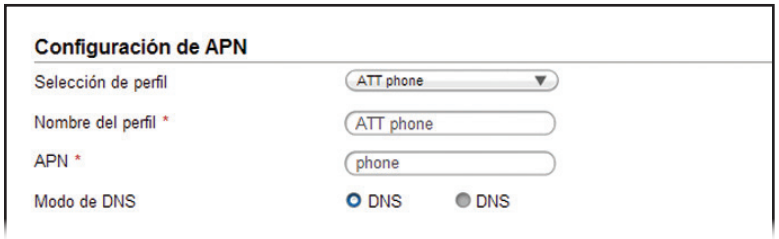
La Home Base de AT&T selecciona automáticamente la red móvil óptima. En algunos casos, también puede seleccionar una red de forma manual (Selección manual de la red). Esta función es útil únicamente si hay varias redes disponibles. Si esta configuración está habilitada, el dispositivo se conecta sólo a la red especificada.

Modo de conexión de WAN (red de área amplia): Indica si la selección automática o manual de la red está en uso. Si desea seleccionar **Manual**, debe primero hacer clic en el botón "Turn Internet Off" en la pantalla de inicio de la Home Base de AT&T para desconectarse de Internet. Después, regrese a esta sección y seleccione **Manual** y haga clic en "Aplicar". *Nota: necesitará regresar a la pantalla de inicio y hacer clic en "Turn Internet On" para rehabilitar su conexión a Internet*.

Intensidad señal: indica el tipo de conexión de red que está usando la Home Base de AT&T. También hay un valor de intensidad de señal que se basa en las condiciones actuales.

Red - APN

Este APN está configurado para acceder a la red de AT&T. No debe cambiar el APN a menos que tenga una cuenta corporativa (con su propio APN). Si necesita agregar un APN manualmente, haga clic en **Añadir**, llene la información pertinente que se describe abajo, haga clic en **Guardar**, y cuando esté seleccionado en **Selección de perfil**, puede hacer clic en **Opción pre.** para que sea el APN predeterminado que se use con la Home Base de AT&T.



Selección de perfil: el perfil predeterminado es la red de AT&T, **ATT phone**, y no se puede editar.

Nombre del perfil: el nombre que desea usar para seleccionar su APN personalizado de la lista desplegable de selección de perfil.

APN: el APN asociado con el perfil seleccionado. Ingrese el APN adecuado aquí.

Modo de DNS: seleccione **DNS auto.** o **DNS manual**. Use esta configuración para habilitar o deshabilitar la función de DNS manual. Si la habilita, proporcione los siguientes datos:

DNS primario: ingrese la dirección IP del DNS primario que desea. Esta dirección es necesaria si selecciona la casilla **DNS manual**.

DNS secundario: ingrese la dirección IP del DNS secundario que desea. Esta dirección es opcional y puede dejarla en blanco si desea.

Red - APN *(continuación)*

Autenticación: seleccione la opción que especificó su proveedor de servicio:

- None
- CHAP
- PAP

Nombre de usuario: Si la autenticación es **None**, se puede dejar en blanco. De otra manera, ingrese el valor que especificó su proveedor de servicio.

Contraseña: si la autenticación es **None**, se puede dejar en blanco. De otra manera, ingrese el valor que especificó su proveedor de servicio.

Opción pre.: después de elegir uno de los perfiles guardados del menú desplegable de Selección de perfil, haga clic en "Opción pre." para establecerlo como su APN predeterminado que se usará cada vez que se encienda la Home Base de AT&T.

Guardar: se puede guardar cualquier cambio que se haga al perfil seleccionado (excepto al perfil APN **ATT phone**).

Añadir: haga clic en este botón para crear un perfil nuevo en el menú desplegable "Add new" el cual puede entonces modificar y guardar.

Eliminar: borra el perfil seleccionado. Aparecerá un cuadro de diálogo que le permitirá confirmar o cancelar la eliminación del perfil que seleccionó.

Firewall

Un firewall protege sus dispositivos conectados contra el tráfico malicioso que proviene de Internet. El firewall no puede deshabilitarse, pero están disponibles las siguientes configuraciones.

Firewall - Filtrado de puertos, IP o MAC

Puede **Activar** o **Desactivar** la función de Filtrado de MAC/IP/Puerto (MAC/IP/Port Filtering) según lo requiera para bloquear cierto tráfico de Internet. En esta configuración, puede entonces elegir si **Aceptado** o **Denegado** el tráfico de forma predeterminada seleccionando la opción adecuada del menú desplegable de Directiva predeterminada.

Norma predeterminada:

Aceptado: permite el tráfico de Internet de manera predeterminada. Solo se bloqueará el tráfico de las aplicaciones seleccionadas del acceso de Internet. El tráfico se identifica por números de puerto. Algunas aplicaciones están predefinidas. Puede definir aplicaciones adicionales haciendo clic en el botón "Add Custom Application", pero necesita saber los detalles del tráfico que las aplicaciones que desea definir usan y generan. En particular, necesita conocer los números de puerto y el protocolo (TCP, UDP) utilizado por el tráfico saliente.

Denegado: el tráfico de Internet se bloquea de manera predeterminada. Solo se permite que el tráfico de las aplicaciones predefinidas o personalizadas que haya seleccionado tengan acceso a Internet.

Aplicaciones: use estas casillas para rechazar o permitir el acceso a Internet para cada aplicación, como excepción a la Directiva predeterminada de aceptar o descargar el tráfico de Internet.

Firewall - Filtrado de puertos, IP o MAC *(continuación)*

Aplicaciones personalizados: esta función le permite definir sus propias aplicaciones. Una vez definidas, estas aplicaciones se pueden habilitar o deshabilitar de la misma manera que las aplicaciones predefinidas. Para definir una aplicación, necesita conocer los puertos y los protocolos (TCP, UDP) que utiliza la aplicación para el tráfico saliente. Para empezar, haga clic en el botón **Añadir aplicación personal**, después proporcione la siguiente información:

Dirección MAC: un identificador de red único para el hardware de cada dispositivo.

Dirección IP de destino: la dirección IP interna a donde se filtrará el tráfico.

Dirección IP de origen: la dirección IP fuente de donde se filtrará el tráfico.

Protocolo: puede seleccionar de **Ninguno/TCP/UDP/ICMP** como el tipo de tráfico que desea filtrar.

Rango de puertos de destino: el rango de los puertos a donde se filtrará el tráfico. Ingrese el principio y el final del rango del puerto para cada aplicación.

- Para un solo puerto, ingrese el número de puerto en ambos campos.
- Para un rango de puerto, ingrese el inicio del rango en el **primer** campo y el final del rango en el **segundo** campo.

Rango de puertos de origen: el rango de los puertos de donde se filtrará el tráfico.

Acción: al seleccionar **Cancelar** o **Aceptar** determinará si la regla permitirá o bloqueará el tráfico en base a los criterios especificados.

Nota: aquí necesitará agregar un nombre o descripción para la regla para hacer clic en "Aplicar" para guardarla e implementarla.

Firewall - Redirección de puertos

El Reenvío de puerto permite el mapeo de los puertos externos específicos en la Home Base de AT&T para puertos específicos en un dispositivo específico en la red interna. Puede tener un máximo de 10 reglas de Reenvío de puerto/Servidor virtual en el sistema.

Puede **activar** or **desactivar** el Reenvío de puerto para permitir que ciertos dispositivos actúen como servidores virtuales dentro de la red interna de la Home Base de AT&T.

Si selecciona **Activar**, aparecerá la Configuración del servidor virtual:

Dirección IP: ingrese la dirección IP interna (por ejemplo, 192.168.1.101) a la que le gustaría que se dirigiera internamente el tráfico de un puerto externo específico.

Rango de puertos : ingrese los números de puerto de inicio y final al que se dirigirán el dispositivo interno.

Protocolo: puede elegir los tipos de tráfico **TCP**, **UDP**, o **TCP+UDP** para que sean dirigidos.

Nota: ingrese un comentario o etiqueta para que se guarde con esta regla de transferencia.

Asegúrese de hacer clic en "Aplicar" para confirmar su configuración.

Firewall - DMZ

La **DMZ** o Zona desmilitarizada, por sus siglas en inglés, es una dirección IP interna seleccionada de un dispositivo que permite acceso y conectividad total del tráfico externo, a través del firewall, a un dispositivo interno específico sin que la Home Base de AT&T lo filtre ni lo bloquee.

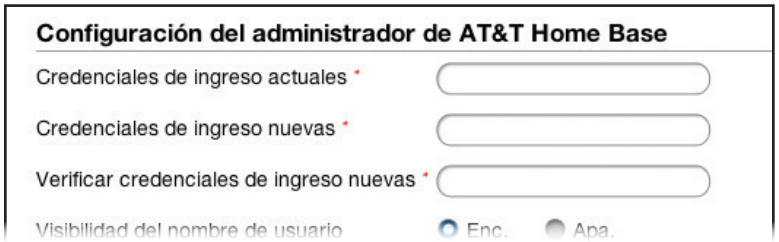
Configuración de DMZ: puede elegir habilitar o deshabilitar aquí la configuración de la DMZ. La DMZ está puesta en **Desactivar** de manera predeterminada.

Dirección IP de DMZ: ingrese la dirección IP interna del dispositivo que desea que esté accesible directamente desde afuera del firewall.

Avanzado

Avanzado - Administrador

Esta página le permite cambiar el inicio de sesión predeterminado (attadmin) que se usa para tener acceso al Home Base Manager de AT&T.


Configuración del administrador de AT&T Home Base
Credenciales de ingreso actuales *
Credenciales de ingreso nuevas *
Verificar credenciales de ingreso nuevas *
Visibilidad del nombre de usuario
Enc.
Apa.

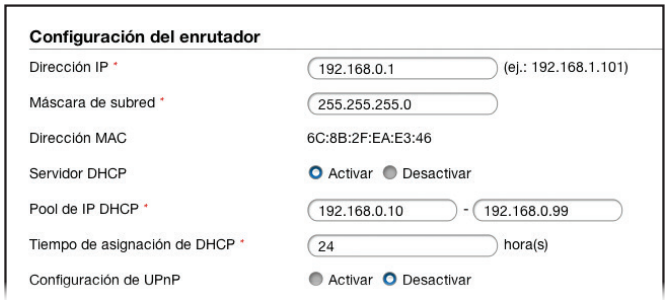
Credenciales de ingreso actuales: ingrese el inicio de sesión actual para el Home Base Manager de AT&T en este campo. El inicio de sesión predeterminado es "attadmin".

Credenciales de ingreso nuevas: Ingrese el nuevo inicio de sesión usando solo letras, números y símbolos estándar de puntuación. La contraseña debe ser de por lo menos cuatro (4) caracteres. La extensión máxima es de 32 caracteres.

Verificar credenciales de ingreso nuevas: vuelva a ingresar el nuevo inicio de sesión en este campo, luego haga clic en "Aplicar".

Nota: una vez que cambie el inicio de sesión predeterminado, no hay manera de recuperar el nuevo inicio de sesión. Debe restablecer la Home Base de AT&T a su configuración de fábrica para restaurar el inicio de sesión al predeterminado "attadmin". Quite la tapa posterior de su Home Base de AT&T y con un bolígrafo, pulse sin soltar el **botón RESET** (RESTABLECER) por ocho (8) segundos.

Avanzado - Enrutador



Dirección IP: la dirección IP para este dispositivo como se ve desde la red local. Está puesta en el valor predeterminado.

Máscara de subred: El valor predeterminado 255.255.255.0 es estándar para redes pequeñas (clase "C").

Dirección MAC: la dirección MC es un identificador de la red. Este campo de solo lectura muestra la dirección MAC para la interfaz de Wi-Fi en este dispositivo.

Servidor DHCP: esta opción está puesta en **Activar** de forma predeterminada. El servidor DHCP asigna una dirección IP a cada dispositivo conectado.

Pool de IP DHCP: este es el rango de dirección IP usado por el servidor DHCP. Éste indica el rango de direcciones IP que puede asignarse a los dispositivos conectados.

Tiempo de asignación de DHCP: éste especifica el periodo (en horas) para cuánto tiempo se le asigna una dirección IP interna a cada dispositivo.

Configuración de UPnP: la conexión y funcionamiento universal (UPNP, por sus siglas en inglés) es un grupo de protocolos de red que permite que los dispositivos en red descubran la presencia de los demás en la misma. El valor predeterminado para esta configuración es **Desactivar**.

Transferencia por VPN: esta función le permite al software del cliente de la VPN, en los dispositivos conectados, conectarse a través de este dispositivo a los servidores VPN remotos. Normalmente, esta opción debe establecerse en **Activar**.

Avanzado - Hora/Fecha

Hora local actual: muestra la fecha y la hora actual en el dispositivo.

Modo de configuración de hora: seleccione desde **Hra. manual.** o **Sincronización autom. SNTP** para determinar cómo la Home Base de AT&T determinará la hora local.

Hra. manual. – al seleccionar esta opción le permitirá establecer manualmente el mes, el día, el año, la hora, los minutos y los parámetros de AM/PM para su hora local. Haga clic en "Aplicar" para que los cambios tomen efecto.

Sincronización autom. SNTP – el SNTP o el Protocolo de tiempo de la red, se usa para permitir la sincronización de la fecha y la hora entre su dispositivo y la hora del sistema en la red. Puede elegir hasta tres servidores SNTP con los que desee sincronizar su dispositivo, también puede especificar otro servidor que no esté en la lista si selecciona "Other" desde el menú desplegable y escribe la dirección del servidor. También puede establecer la zona horaria y el estado del horario de verano.

Avanzado - Restaurar el equipo

Esta pantalla proporciona la habilidad de restablecer todas las configuraciones a los valores predeterminados de fábrica y reiniciar el dispositivo.

Restaurar el equipo: haga clic en el botón **Restablecer** para restablecer todas las configuraciones a sus valores predeterminados de fábrica. Esto causa un reinicio, y cambia la configuración actual de Wi-Fi si no corresponden a los valores predeterminados de fábrica. En este caso, todos los dispositivos conectados necesitan reconectarse con la configuración predeterminada de Wi-Fi.

Reiniciar equipo: haga clic en el botón **Reiniciar** para apagar y reiniciar el dispositivo.

Especificaciones

Dimensiones (A×F×A)	5.43" (A) × 5.43" (F) × 1.18" (A)
Peso	11.6 oz. (incluyendo la batería de emergencia)
Batería de emergencia	1,500 mAh
Tiempo de conversación	hasta 100 minutos
Tiempo en espera	hasta 18 horas

Nota: el valor del tiempo de conversación o espera varía con el entorno actual.

Instrucciones de seguridad

- Algunos dispositivos electrónicos son susceptibles a las interferencias electromagnéticas. Coloque el ruteador lejos del televisor, radio y otro equipo eléctrico para evitar la interferencia electromagnética.
- El ruteador puede interferir con dispositivos médicos tales como audífonos y marcapasos. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico antes de usarlo.
- Mantenga una distancia de por lo menos ocho (8) pulgadas entre usted y el ruteador.
- No use su ruteador en entornos peligrosos como terminales de combustible ni fábricas de químicos donde haya gases explosivos o se procesen productos explosivos.
- Use accesorios originales o accesorios autorizados por ZTE. Los accesorios no autorizados pueden afectar el funcionamiento del ruteador, dañarlo u ocasionar un peligro para usted.
- No intente desarmar el ruteador. No hay piezas que pueda reparar el usuario.
- No permite que el ruteador ni los accesorios entren en contacto con líquido o humedad en ningún momento. No sumerja el ruteador en ningún líquido.
- No ponga nada arriba del ruteador. Esto puede ocasionar el sobrecalentamiento del dispositivo.
- Debe colocar el dispositivo en un ambiente ventilado para su uso.
- No exponga el ruteador a la luz directa del sol ni lo guarde en lugares calientes. La alta temperatura puede acortar la vida de los dispositivos electrónicos.
- No permita que los niños jueguen con el ruteador ni con el cargador.
- Mantenga la extensión del cable entre el ruteador y el teléfono a menos de 11 yardas (10 metros).
- El ruteador es solo para interiores. No use el ruteador en exteriores. No conecte extensiones de teléfono que funcionan fuera del edificio. Esto puede ocasionar daños por relámpagos en su unidad.

Energía de radiofrecuencia (RF)

Este aparato cumple todos los requisitos oficiales de exposición a ondas de radio.

El aparato ha sido diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión para exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de los Estados Unidos:

La norma sobre exposición para dispositivos móviles inalámbricos emplea una unidad de medida llamada tasa de absorción específica, o SAR por sus siglas en inglés. El límite de SAR establecido por la FCC es de 1.6 W/kg*.

Aunque puede haber diferencia entre los niveles de SAR de varios dispositivos y en diferentes posiciones, todos cumplen con los requerimientos gubernamentales.

La FCC ha concedido una autorización de equipo para este aparato y todos los niveles de SAR evaluados declarados como que cumplen las pautas sobre exposición a RF de la FCC. La información de SAR para este aparato está archivada en la FCC y se encuentra en la sección Display Grant del sitio **http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid/** después de buscar el **FCC ID: Q78-Z700**.

*Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de operación normales aceptadas por la FCC con el dispositivo transmitiendo a su máxima capacidad certificada en todas las bandas de frecuencia comprobadas. Aunque la tasa SAR se determina al nivel de potencia más alto, el nivel real de SAR del teléfono en funcionamiento puede ser muy inferior al valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo ha sido diseñado para funcionar a varios niveles de potencia, con el fin de consumir únicamente la potencia necesaria para conectarse a la red. En general, cuanto más cerca se esté de la antena de una estación inalámbrica base, más baja será la emisión de potencia.

Regulaciones de FCC

Este equipo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. La operación se sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) el dispositivo no deberá causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo deberá aceptar las interferencias que reciba, entre ellas, algunas que podrían afectar negativamente su funcionamiento.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que cumple con las restricciones aplicables a los dispositivos digitales de la Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en conformidad con las instrucciones, podría interferir adversamente con las comunicaciones de radio. No obstante, no se puede garantizar que en una instalación específica no se presenten interferencias. Si este equipo produce interferencias a la recepción de señales de radios o televisores, lo que podría determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario haga lo posible por remediarlas de una de las siguientes maneras:

- Reorientar la antena receptora o cambiarla de posición.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente y realizados por la parte responsable de la conformidad pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Información sobre la exposición a la RF

Este aparato cumple todos los requisitos oficiales de exposición a ondas de radio.

El aparato ha sido diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión para exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de los Estados Unidos.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado.

CTIA

- No desarme, abra, rompa, doble ni deforme, pique ni rompa en pedazos.
- No modifique ni remanufacture, intente insertar objetos extraños en la batería, sumerja ni exponga al agua ni otros líquidos, exponga al fuego, explosión ni otros riesgos.
- Solo use la batería para el sistema para el que está especificada.
- Solo use la batería con un sistema de carga que haya sido calificado con el sistema según los Requerimientos de Certificación para la Conformidad del Sistema de Baterías de la CTIA para IEEE 1725. El uso de una batería o cargador no calificado puede representar un riesgo de incendio, explosión, fuga u otros riesgos.
- No provoque un corto circuito en una batería ni permita que objetos conductores metálicos entren en contacto con las terminales de la misma.
- Cambie la batería solo con otra batería que haya sido calificada con el sistema según este estándar, IEEE-Std-1725. El uso de una batería no calificada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fuga u otros riesgos.
- Deseche rápidamente las baterías usadas de acuerdo con la reglamentación local.
- Se debe supervisar el uso de las baterías por parte de los niños.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería se caen, especialmente en una superficie dura y el usuario sospecha que hubo daño, llévelo al centro de servicio para que se le realice una inspección.
- El uso inadecuado de la batería puede ocasionar un incendio, explosión u otro riesgo.

Para aquellos equipos host que utilizan un puerto USB como fuente de carga, el manual para el usuario del equipo host incluirá una declaración de que el teléfono solo deberá conectarse a adaptadores certificados por la CTIA, productos que lleven el logo de USB-IF o productos que hayan terminado con el programa de conformidad de USB-IF.

Garantía

ZTE le ofrece una garantía limitada de que la unidad del subscriptor adjunto y sus accesorios estarán libres de defectos en cuanto a material y mano de obra por un periodo que expira en un (1) año a partir de la fecha en que usted compre el Producto, en el entendido que usted es el usuario final original que compró el Producto y en la medida de que su compra se haya hecho con un proveedor autorizado por el Vendedor. La transferencia o reventa de un Producto terminará automáticamente con la cobertura de la garantía con respecto a ese Producto. Esta garantía limitada no es transferible a ningún tercero, incluyendo, sin limitación, a cualquier comprador o dueño subsecuente del Producto. Esta garantía limitada aplica sólo a los usuarios finales en los Estados Unidos.

① Este producto o teléfono está garantizado por 12 meses a partir de la fecha de compra.

② Si desea información sobre el servicio de garantía, llama al número de servicio de ZTE (877) 817-1759 (línea gratuita). La página de Internet del fabricante, **http://www.zteusa.com**, también está disponible para brindar asistencia.

③ Esta garantía solo aplica si el producto se ha usado de acuerdo con las instrucciones del fabricante bajo el uso normal y con un cuidado razonable.

④ Qué es lo que no cubre esta garantía:

a) Defectos o daños que resulten del mal uso de este producto.

b) Defectos o daños que surjan del uso y condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a la humedad, ambientes húmedos o corrosivos, modificaciones y reparaciones no autorizadas, negligencia, uso rudo, abuso, accidente, alteración, instalación inadecuada, aplicación de voltaje incorrecto, derrame de alimentos o líquidos, desastres naturales.

c) Desgaste y uso normal.

d) Si el producto se abrió, modificó o se reparó por alguien diferente al centro de servicio de garantía o si se reparó con el uso de repuestos no autorizados.

e) Si el número de serie o el código de fecha del accesorio móvil se quitó, borró, desfiguró, alteró o está ilegible de cualquier manera sujeto a juicio único de ZTE.

GARANTÍA LIMITADA

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITAN LAS LEYES VIGENTES, ESTA GARANTÍA LIMITADA ES SU REMEDIO ÚNICO Y EXCLUSIVO CONTRA ZTE Y LA ÚNICA Y EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE ZTE CON RESPECTO A LOS DEFECTOS DEL PRODUCTO. NO OBSTANTE, ESTA GARANTÍA LIMITADA NO EXCLUYE NI LIMITA LOS DERECHOS LEGALES (ESTATUTARIOS) QUE LE OTORGUEN LAS LEYESNACIONALES APLICABLES.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ZTE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LA PÉRDIDA O DAÑO O CORRUPCIÓN DE DATOS, POR NINGUNA PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE USO DE PRODUCTOS O FUNCIONALIDAD, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INGRESOS O PÉRDIDA DE GANANCIAS ANTICIPADAS, COSTOS INCREMENTADOS O GASTOS O POR NINGÚN PÉRDIDA O DAÑO RESULTANTE, ESPECIAL INDIRECTO. EN LA EXTENSIÓN PERMITIDA POR LA LEY VIGENTE, LA RESPONSABILIDAD DE ZTE SE LIMITARÁ AL VALOR DE COMPRA DEL PRODUCTO. LAS LIMITACIONES ARRIBA MENCIONADAS NO APLICARÁN A LA MUERTE O LESIONES PERSONALES CAUSADAS POR EL DEFECTO DEL PRODUCTO EN SUS MATERIALES, DISEÑO Y MANO DE OBRA.

Cómo obtengo el servicio de garantía

Para obtener el servicio de garantía, llame al (877) 817-1759. Tenga a la mano la siguiente información cuando envíe el aparato a reparar:

- Una prueba de compra válida
- Dirección de retorno
- Número de teléfono o de fax durante el día
- No. de modelo
- Número de IMEI (busque el número de IMEI de 15 dígitos detrás de la batería de emergencia de la unidad.)
- Descripción completa del problema
- Prepago de la transportación

Otros programas de garantía

Puede tener otros programas de garantías con su compra, como intercambio de garantías. De ser así, consulte el empaque del equipo o el punto de venta original.

AT&T Home Base™ (“Home Base”) es un equipo móvil. Se puede usar en Estados Unidos con el equipo del teléfono de la casa, computadoras y otros equipos compatibles con Wi-Fi en diferentes lugares. Para realizar llamadas de emergencia, posiblemente tenga que proporcionar la dirección donde se encuentra al operador del 911. La Home Base incluye una batería de emergencia en caso de que se vaya la luz. Sin embargo, un teléfono fijo que requiera de otro cable eléctrico para funcionar (por ejemplo, los teléfonos alámbricos) conectado a la Home Base no realizará ni recibirá llamadas (incluyendo aquellas al 911) si se va la luz. No se incluyen el equipo de teléfono fijo de la casa ni los equipos con capacidad para Internet. Proporciona un servicio de acceso a Internet móvil de banda ancha. No es compatible con los servicios de mensajería inalámbricos, los sistemas de seguridad del hogar, los servicios de fax, los sistemas de alerta médica, las máquinas para tarjetas de crédito, los sistemas telefónicos IP/PBX o el servicio de Internet por módem. Podría no ser compatible con sus sistemas de DVR o satélite; consulte con su proveedor. Los clientes de DSL deben contactar con su proveedor antes de transferir un número telefónico para asegurarse que no se interrumpa el servicio de Internet por DSL. El sistema de banda ancha móvil no está disponible en todas partes. Home Base se vende para usar en la red inalámbrica de AT&T y no se puede activar en las redes inalámbricas de otras compañías.

Servicio provisto por AT&T Mobility. © 2013 AT&T Intellectual Property. Todos los derechos reservados. AT&T, el logo de AT&T y las demás marcas de AT&T contenidas en este documentos son marcas registradas de AT&T Intellectual Property y/o de las compañías afiliadas de AT&T. Las demás marcas aquí contenidas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Todos los derechos reservados.

No se puede extraer, reproducir, traducir ni utilizar ninguna parte de esta publicación de ninguna forma ni por ningún medio, electrónico ni mecánico, incluyendo las fotocopias y el microfilm, sin el permiso previo de ZTE Corporation.

El manual es publicado por ZTE Corporation. Nos reservamos el derecho de hacer modificaciones en los errores impresos o actualizar especificaciones sin aviso previo.

No. de versión: R1.0
Fecha de edición: 2013.12
No. de manual: 081704100268